



OKRESNÁ PROKURATÚRA ZVOLEN
Trhová 7, 960 19 Zvolen 1

Číslo: 1 Pv 61/21/6611-9
EEČ: 2-51-373-2021

Zvolen 20.05.2021

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. **XXXXX**

Trestný čin: prečin: ublíženie na zdraví podľa § 156 odsek 1 Trestného zákona

Rozhodol: prokurátorka Okresnej prokuratúry Zvolen

Podľa § 214 odsek 1 Trestného poriadku **postupujem** vec trestného stíhania obvinenej:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

miesto narodenia: XXXXX

rodné priezvisko: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX XXXXX

väzba: nie

ktorá je trestne stíhaná pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 156 odsek 1 Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

dňa 21.08.2020 v čase okolo 21.00 hod. v priestoroch spoločného dvora rodinných domov XXXXX v obci XXXXX, XXXXX fyzicky napadla poškodenú XXXXX, nar. XXXXX, trvale bytom XXXXX XXXXX, a to tak, že ju chytila a ťahala za vlasy, pričom poškodená s obvinenou vzájomne spadli na betón pri vstupnej bráne na dvor, kde si poškodená udrela hlavu a týmto došlo k zraneniam u poškodenej XXXXX, konkrétne pomliaždeniu a odrenine kože ľavého kolena pod jabĺčkom a pomliaždeniu kože pravého prsníka s povrchovými škrabancami, ktoré zranenia znalci z odboru zdravotníctva a farmácie, odvetvia chirurgia a odvetvia neurológia, kategorizovali ako ľahké zranenia bez ohrozenia alebo poškodenia životne dôležitých orgánov s dobou liečenia a práceneschopnosti v trvaní do 6 dní,

Okresnému úradu XXXXX, odboru všeobecnej vnútornej správy,

nakoľko výsledky skráteného vyšetrovania preukazujú, že nejde o trestný čin, ale ide o skutok, ktorý by mohol byť priestupkom proti občianskemu spolunažívaniu podľa § 49 ods. 1 písm. d/ Zákona o priestupkoch č. 372/1990 Zb. v platnom znení.

Odôvodnenie:

V trestnom konaní vedenom na Obvodnom oddelení PZ Krupina pod ČVS: ORP-84/KA-ZV-2021, na podklade uznesenia o začatí trestného stíhania podľa § 199 ods. 1 Tr. poriadku a vznesení obvinenia podľa § 206 ods. 1 Tr. poriadku bolo vedené trestné stíhanie pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1 Tr. zákona, proti obvinenej XXXXX, nar. XXXXX, trvale bytom XXXXX XXXXX na tom skutkovom základe, že obvinená dňa 21.08.2020 v čase okolo 21.00 hod. v priestoroch spoločného dvora rodinných domov XXXXX v obci XXXXX, XXXXX, fyzicky napadla poškodenú XXXXX, nar. XXXXX, trvalo bytom XXXXX XXXXX, okr. Krupina a to tak, že ju chytila a ťahala za vlasy, pričom poškodená s obvinenou vzájomne spadli na betón pri vstupnej bráne na dvor, kde si poškodená udrela hlavu a týmto došlo k zraneniu poškodenej, čo si vyžiadalo dňa 23.08.2020 lekárske ošetrenie na urgentnom príjme v nemocnici vo Zvolene, kde lekár zistil škrabance na ľavom kolene, pravom prsníku a poúrazovú bolesť hlavy a následne v odbornom vyjadrení praktická lekárka stanovila dobu liečenia u poškodenej v trvaní od 23.08.2020 do 03.09.2020, t.j. 12 dní.

Dokazovanie v prípravnom konaní bolo zamerané na ustálenie skutkového deja a preukázanie, či došlo k naplneniu zákonných znakov skutkovej podstaty prečinu ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1 Tr. zákona, prípadne iného trestného činu uvedeného v osobitnej časti Trestného zákona.

Obvinená XXXXX ku skutku uviedla, že si je vedomá svojho protiprávneho konania, ktorého sa dopustila voči XXXXX dňa 21.08.2020 vo večerných hodinách na spoločnom dvore ich rodinných domov XXXXX. Ich vzájomnému konfliktu predchádzal konflikt XXXXX a XXXXX na ulici pred rodinnými domami. Z uvedeného dôvodu XXXXX slovne vystúpila proti obvinenej a kričala na ňu, či už je spokojná. Obvinená konanie poškodenej vyhodnotila ako pokus o jej fyzické napadnutie, a preto poškodenú chytila za vlasy a poškodená súčasne chytila za vlasy obvinenú. Takto sa fyzicky ťahali za vlasy, obvinená poškodenú poškriabala aj na prsníku. Následne obe spadla na bok. Po páde na zem sa ešte vzájomne natáhovali. Následne XXXXX chytila poškodenú XXXXX, odtiahla ju od obvinenej. Obvinená ešte uviedla, že jej pri konflikte nevznikli žiadne zranenia. Uznáva, že poškodenej XXXXX spôsobila škrabance na hrudi (na prsníku) a tiež si mohla poškodená pri páde oškrieť koleno. Nespomína si však na to, že by si poškodená pri páde udrela hlavu. Obvinená svoje konanie oľutovala, ale je presvedčená, že ju XXXXX napadla ako prvá.

Poškodená XXXXX k predmetu trestného stíhania uviedla, že dňa 21.08.2020 večer došlo k slovnej výmene názorov medzi XXXXX a XXXXX. Na túto hádku poškodená reagovala tak, že povedala XXXXX, ktorá sa nachádzala na dvore, či toto

chcela. XXXXX bola nervózna, a preto poškodená zo vzdialenosti niekoľkých krokov zodvihla na obvinenú svoju ruku nad hlavu. Nemala však v úmysle ju napadnúť. V tom ju obvinená fyzicky napadla tak, že ju chytila za vlasy. Na to obe spadli na zem, poškodená dopadla na chrbát, pričom si udrela aj hlavu v oblasti temena. Poškodená ležala na zemi na dvore rodinných domov, ležala na chrbte a obvinená na nej sedela v oblasti brucha a stále ju ťahala za vlasy. V tej chvíli aj poškodená začala obvinenú ťahať za vlasy. Poškodená si nespomína, kto odtiahol obvinenú preč, ani kto jej pomohol vstať zo zeme. Poškodená vyhľadala lekárske ošetrenie o dva dni, teda 23.08.2020, a to z dôvodu, že ju celú sobotu bolela hlava a neprestala ju bolieť ani v nedeľu. Následne bola vyšetrená na neurológii. Dňom 24.08.2020 bola obvodnou lekárkou vypísaná ako práceneschopná a PN trvala do 03.09.2020. Poškodená XXXXX k ostatným zraneniam, ktoré utrpela útokom obvinenej, uviedla, že mala ranu na ľavom kolene. Jednalo sa o oderok po páde na zem, rana jej trochu hnisala a bolesti mala asi týždeň, možno len 5 dní. Na kolene po odstupe času neostala žiadna jazva. Na hrudníku mala škrabance, ktoré je spôsobilá nechtami obvinená. Tieto sa hojili asi týždeň a neostali po nich žiadne jazvy. K úderu hlavy o betón poškodená uviedla, že týmto úderom si nespôsobila žiadne zranenia hlavy, mala len hrču v mieste nárazu hlavy o betón. Bolesti pociťovala asi 3 týždne.

Zranenia, ktoré poškodená utrpela útokom obvinenej, boli znalecky vyhodnotené ako ľahké zranenia. XXXXX, znalec z odboru zdravotníctva a farmácie, odvetvia chirurgia, v znaleckom posudku č. 13/2021 konštatuje, že poškodená utrpela pomliaždenie a odreninu kože ľavého kolena pod jabĺčkom, ktoré vzniklo tangenciálnym kontaktom kože s tvrdým drsným povrchom a poškodená taktiež utrpela pomliaždenie kože pravého prsníka s povrchovými škrabancami, ktoré vzniklo poškrábaním nechtami. Znalec stanovil dobu trvania liečenia a PN na 6 dní. Ďalšia poskytnutá PN ide na vrub neurologickej diagnózy BPPV - benigný polohový paroxyzmálny závrat, ktorý nemá kauzálny a úrazový pôvod.

K zraneniu poškodenej v súvislosti s následnými bolesťami hlavy bola do konania pribratá znalkyňa z odboru zdravotníctva a farmácie, odvetvia neurológia, XXXXX. Znalkyňa oboznámením a zhodnotením lekárskeho správ konštatuje, že vykonané vyšetrenie CT, ktoré poškodená absolvovala až s odstupom 3 dní, teda 26.08.2020, nepreukázalo žiadne úrazové zmeny na mozgu ani lebke. Vzhľadom k tomu, že na tele poškodenej boli prítomné len škrabance na pravom prsníku a odrenina na ľavom kolene, ktoré si nevyžiadali chirurgický zásah, pričom na hlave sa nenašli žiadne úrazové zmeny, nie je možné uvádzať, že sa jednalo o poúrazovú bolesť hlavy, nakoľko k úrazu hlavy nedošlo. Taktiež CT vyšetrenie mozgu, ktoré nechcela poškodená absolvovať v tento deň, ale až 26.08.2020, bolo v norme, teda neboli zistené žiadne úrazové zmeny na mozgu, ani lebke. U poškodenej sa v žiadnom prípade nejednalo o poúrazovú bolesť hlavy, ale o stresovú reakciu po verbálnom konflikte. Aj znalkyňa XXXXX zhodne so závermi znalca XXXXX, konštatovala, že u poškodenej došlo k oškretiu povrchu kože na pravom prsníku a odrenine na ľavom kolene, ktoré si nevyžiadali chirurgickú revíziu. Jedná sa o ľahké zranenia, ktoré sa hoja 3-5 dní, nevyžadujú telesné šetrenie ani práceneschopnosť.

Výsledky znaleckých skúmaní zranení utrpenej poškodenej teda

jednoznačne preukázali, že zranenia (pomliaždenie a odrenina kože ľavého kolena pod jabličkom a pomliaždenie kože pravého prsníka s povrchovými škrabancami) si vyžiadali dobu PN a liečenia maximálne do 6 dní. Bolesť hlavy uvádzaná poškodenou nemá súvis s konaním obvinenej, čo znalci v znaleckých posudkoch podrobne zdôvodnili, ako je vyššie uvedené.

V prípravnom konaní v procesnom postavení poškodeného vypovedala splnomocnená zástupkyňa zdravotnej poisťovne XXXXX XXXXX, ktorá v mene poškodenej strany z titulu poskytnutia zdravotnej starostlivosti pokošdnej uplatnila v trestnom konaní nárok na náhradu škody v celkovej výške 125,74 €.

Priebeh skutku bol ustálený aj výpoveďami viacerých svedkov. Konkrétne svedkyňa XXXXX uviedla, že si už na celú záležitosť nespomína a nevedela uviesť ani priebeh napadnutia. XXXXX vypovedal k udalostiam, ktoré predchádzali fyzickému konfliktu medzi obvinenou a poškodenou. Svedok sa na ulici slovne hádal s XXXXX. Bola to len krátka slovná hádka. Následne obaja prešli z ulice na dvor, kde prechádzali okolo svojich žien (XXXXX je druhom poškodenej a XXXXX je druhom obvinenej), ktoré sa akurát hádali, ale v tej dobe nedošlo k žiadnej bitke. Svedok sa nevedel vyjadriť, ako došlo k napadnutiu, keďže v tejto dobe sa už nachádzal v hornej časti dvora rodinných domov. Uviedol, že na mieste skutku sa okrem poškodenej a obvinenej nachádzala ešte XXXXX využil svoje právo podľa § 130 ods. 1 Tr. por. z dôvodu príbuzenského pomeru k obvinenej, ktorá je jeho družkou.

Súčasťou vyšetrovacieho spisu je priestupkový spis OO PZ Krupina sp. zn. ORPZ-ZV-OPP5-284/2020-P, v ktorej priestupkovej veci bol skutok pôvodne dokumentovaný a ktorého súčasťou je aj orientačná fotodokumentácia miesta fyzického napadnutia.

Je teda možné zhrnúť, že vykonaným dokazovaním v prípravnom konaní bolo zistené a preukázané, že zranenia, ktoré obvinená XXXXX útokom dňa 21.08.2020 spôsobila poškodenej XXXXX, boli ľahkého charakteru a vyžiadali si dobu liečenia a práceneschopnosti maximálne do 6 dní.

Trestného činu ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1 Tr. zákona sa dopustí ten, kto inému úmyselne ublíži na zdraví a potrestá sa odňatím slobody na šesť mesiacov až dva roky.

Podľa § 123 ods. 1 Tr. zákona ujmu na zdraví sa na účely tohto zákona rozumie akékoľvek poškodenie zdravia iného.

Podľa § 123 ods. 2 Tr. zákona ublížením na zdraví sa na účely tohto zákona rozumie také poškodenie zdravia iného, ktoré si objektívne vyžiadalo lekárske vyšetrenie, ošetrovanie alebo liečenie, počas ktorého bol nie iba na krátky čas sťažený obvyklý spôsob života poškodeného.

Z ustálenej judikatúry pri posudzovaní pojmu ublíženia na zdraví majú význam hlavne také skutočnosti, ako je povaha poruchy zdravia, ako bola spôsobená, akými príznakmi sa prejavuje, ktorý orgán a ktorá funkcia boli narušené, bolestivosť zranenia a jej intenzita, či a aké lekárske ošetrovanie vyžaduje a či a do akej miery porucha narušila obvyklý spôsob života poškodeného. Za ublíženie na zdraví sa považuje porucha zdravia, ktorá poškodenému sťažuje obvyklý spôsob života alebo obvyklej činnosti spravidla po dobu minimálne 7 dní.

Prihliadnuc na vyššie uvedenú zákonnú úpravu a ustálenú súdnu prax je na mieste konštatovať, že zranenia, ktoré utrpela poškodená XXXXX útokom obvinenej XXXXX - pomliaždenie a odrenina kože ľavého kolena pod jabíčkom a pomliaždenie kože pravého prsníka s povrchovými škrabancami, ktoré si vyžiadali dobu PN a liečenia maximálne do 6 dní, svojou povahou a charakterom nenapíňajú takú mieru závažnosti, aby ich bolo možné kvalifikovať ako ublíženie na zdraví v zmysle § 123 ods. 2 Tr. zákona. Je však dôvodné predpokladať, že konanie XXXXX by mohlo napíňať zákonné znaky skutkovej podstaty priestupku proti občianskemu spolunažívaniu podľa § 49 ods. 1 písm. d/ Zákona o priestupkoch č. 372/1990 Zb. v platnom znení.

Podľa § 49 ods. 1 písm. d/ Zákona o priestupkoch č. 372/1990 Zb. v platnom znení, priestupku proti občianskemu spolunažívaniu sa dopustí ten kto úmyselne naruší občianske spolunažívanie vyhrázaní ujmou na zdraví, drobným ublížením na zdraví, nepravdivým obvinením z priestupku, schválnosťami alebo iným hrubým správaním.

V priebehu prípravného konania bolo taktiež skúmané, či konanie XXXXX nenapíňa znaky trestného činu výtržníctva podľa § 364 ods. 1 písm. a/ Tr. zákona, ktorého sa dopustí ten, kto slovnou alebo fyzicky, verejne alebo na mieste verejnosti prístupnom sa dopustí hrubej neslušnosti alebo výtržnosti tým, že napadne iného. Dôkazmi v prípravnom konaní bolo preukázané, že ku skutku nedošlo na verejnosti prístupnom mieste, ale tento skutok sa stal na súkromnom pozemku dvora rodinných domov a taktiež ku skutku nedošlo verejne podľa § 122 ods. 2 písm. b/ Tr. zákona, keďže pri skutku bola preukázaná prítomnosť len jednej ďalšej osoby a to svedkyne XXXXX.

Vyhodnotením dôkazov v prípravnom konaní, spravujúc sa zásadami hodnotenia dôkazov podľa § 2 ods. 12 Tr. poriadku, bolo preukázané, že skutok, pre ktorý bolo vznesené obvinenie XXXXX, nenapíňa zákonné znaky skutkovej podstaty prečinu ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1 Tr. zákona, avšak sa môže jednať o priestupok proti občianskemu spolunažívaniu podľa § 49 ods. 1 písm. d/ Zákona o priestupkoch č. 372/1990 Zb. v platnom znení.

Podľa § 214 ods. 1 Tr. poriadku prokurátor alebo policajt postúpi vec inému orgánu, ak výsledky vyšetrovania alebo skráteného vyšetrovania preukazujú, že nejde o trestný čin, ale ide o skutok, ktorý by mohol byť priestupkom alebo iným správnym deliktom alebo by mohol byť prejednaný v disciplinárnom konaní.

Z uvedeného dôvodu bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch pracovných dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

JUDr. Martina Kováčová
prokurátorka